

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 24 octobre 2022
à 13 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 20 octobre 2022

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 24 octobre 2022, à 13 h**. Compte tenu de l'arrêté ministériel 2022-024 du 25 mars 2022, cette assemblée aura lieu obligatoirement en personne et devant public **dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

Le lundi 24 octobre 2022

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 24 octobre 2022 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 13 octobre 2022.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 7.06 à 7.08, 8.01, 8.02, 15.01 à 15.04, 20.23 à 20.30, 30.04 à 30.07, 41.07, 43.02, et 46.01 à 46.04 ainsi que les points 80.01 (20.38) à 80.01 (20.52) et 80.01 (30.03) à 80.01 (30.06).



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 24 octobre 2022**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le
19 septembre 2022

03.03 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 4 octobre 2022

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA22 170274 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce - Motion célébrant le 60^e anniversaire de l'Association Jamaïcaine de Montréal

05.02 Service du greffe

Résolution CA22 170275 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce - Motion pour la conservation du Boisé Dora-Wasserman

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 22 septembre 2022

07.02 Service du greffe

Dépôt du procès-verbal de correction pour le règlement 20-041-4, adopté à l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 22 août 2022 (CM22 1009)

07.03 Service du greffe - 1227939001

Dépôt du rapport intitulé « rapport d'activités 2021 » du Conseil du patrimoine de Montréal

07.04 Service du greffe - 1229672001

Dépôt du rapport intitulé « rapport d'activités 2021 » du Comité Jacques-Viger

07.05 Conseil des Montréalaises - 1227721004

Dépôt de l'avis intitulé « Pour une transition écologique juste et féministe à Montréal » du Conseil des Montréalaises

07.06 Service de l'eau , Direction - 1228020001

Dépôt du rapport intitulé « Rapport synthèse de la décennie 2011-2020 de la Stratégie montréalaise de l'eau 2011-2020 - La prise en mains progressive par Montréal de sa gestion de l'eau »

07.07 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction , Division sécurité civile - 1226116002

Dépôt du rapport d'événement sur la période de l'état d'urgence du 21 décembre 2021 au 19 mai 2022 dans le cadre de la pandémie COVID-19 conformément à l'article 52 de la *Loi sur la sécurité civile*

07.08 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1226254002

Dépôt de la projection des résultats de l'exercice 2022 en date du 31 août 2022 - Volet municipal et l'état des revenus et des charges réels global Ville, au 31 août 2022 comparé avec le 31 août 2021

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'inspecteur général intitulé « Étude du Rapport de mi-année 2022 - Commentaires et recommandations », en vertu de l'article 57.1.23 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

08.02 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation intitulé « Consultation sur la certification Propriétaire responsable et le registre des loyers- Commentaires et recommandations »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration visant à renforcer la lutte contre le harcèlement de rue à Montréal

15.02 Service du greffe

Déclaration pour encourager la participation des jeunes à la vie démocratique montréalaise

15.03 Service du greffe

Déclaration pour souligner la Journée mondiale des villes

15.04 Service du greffe

Déclaration pour une gestion responsable et durable de l'eau comme ressource naturelle publique

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service du matériel roulant et des ateliers - 1227567001

Accorder un contrat à Lange Patenaude Équipement Itée, pour la fourniture de véhicule tout terrain 4x4 à motorisation diesel avec une benne basculante - Dépense totale de 109 832,52 \$, taxes et contingences incluses (contrat : 99 847,74 \$ + contingences : 9 984,78 \$) - Appel d'offres public 22-19458 (1 soum.)

20.02 Service de la concertation des arrondissements , Direction projets programmes et systèmes - 1227286006

Accorder 4 contrats à Service d'entretien Alphanet inc. pour la fourniture de services de gestion des brigades de propreté classiques dans sept arrondissements pour une période de 24 mois - Dépense totale 5 379 335,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19526 (2 soum.)

20.03 Service de la concertation des arrondissements , Direction
projets programmes et systèmes - 1227286007

Accorder un contrat à Service d'entretien Alphanet inc. pour la fourniture de services de gestion des brigades de propreté alternées dans 12 arrondissements pour une période de 24 mois - Dépense totale de 450 823,87 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19525 (1 soum.)

20.04 Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382029

Accorder un contrat à Longus Equipement inc., pour la fourniture et l'installation d'équipements et d'accessoires pour les chargeuses-pelleteuses neuves de 10-11 tonnes - Dépense totale de 387 864,69 \$, taxes et contingences incluses (contrat : 352 513,35 \$ + contingences : 35 351,34 \$) - Appel d'offres public 22-19477 (1 soum.)

20.05 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1228886002

Accorder un contrat à UBA inc. pour la fourniture de produits chimiques (lot 1) pour l'usine de traitement des eaux souterraines du parc d'entreprises de la Pointe-Saint-Charles, pour une période d'un an avec trois options de renouvellement de un an - Dépense totale de 162 455,72 \$, taxes et contingences incluses (contrat : 148 455,72 \$ + contingences : 14 000 \$) - Appel d'offres public AO-22-19496 (1 soum. conforme)

20.06 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion
immobilière et exploitation - 1227157013

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 1 495 780,39 \$, taxes incluses, pour l'entretien ménager du Biodôme de Montréal ainsi que du Planétarium Rio Tinto Alcan dans le cadre du contrat accordé à Axia Services (CM21 0929), majorant ainsi le montant total de la dépense de 3 727 528,42 \$ à 5 223 308,81 \$, taxes incluses

20.07 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1224983003

Conclure une entente-cadre avec Lumisolution inc. pour la fourniture et la livraison de nœuds et passerelles pour le système de gestion intelligente d'éclairage, pour une durée de 24 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois (Montant estimé de l'entente : 821 000,87 \$, taxes, contingences et variation des quantités incluses (entente : 713 913,80 \$ + contingences : 35 695,69 \$ + variation des quantités : 71 391,38 \$) - Appel d'offres public 22-19419 - (4 soum.)

20.08 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1228264004

Autoriser un transfert de 170 142,46 \$, taxes incluses, du budget des dépenses incidentes au budget des dépenses contingentes, pour le projet de réaménagement du pôle d'accueil du parc Maisonneuve, incluant le seuil d'entrée de l'Insectarium dans le cadre du contrat 19-6452 accordé à Lanco Aménagement inc. (CM21 0413), majorant ainsi la dépense maximale du contrat de 6 460 575,58 \$ à 6 630 718,04 \$, taxes incluses

20.09 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231077

Accorder un contrat à Ramcor Construction inc., pour des travaux d'aménagement et de mise en place d'un puisard linéaire dans l'emprise de la rue Berri entre l'avenue du Mont-Royal au nord, la rue Utilités Publiques au sud et bordé à l'ouest par la station de métro Mont-Royal - Pôle Gérald-Godin, arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Dépense totale de 262 085,51 \$, taxes, contingences et incidences incluses (Contrat : 247 138,76 \$ + contingences : 5 748,75 \$ + incidences : 9 198 \$) - Appel d'offres public 502101 (1 soum.)

20.10 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231024

Autoriser un budget additionnel de revenus de 696 186,13 \$, taxes incluses, pour les travaux de Bell intégrés dans le projet de la Ville qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente dans le cadre du contrat 313901, accordé à Loiselle inc. (CM22 0625), majorant ainsi le montant total du contrat et des contingences de 16 168 802,91 \$ à 16 864 989,04 \$, taxes incluses

20.11 Service de la concertation des arrondissements , Direction projets programmes et systèmes - 1227286005

Accorder un contrat à Service d'entretien Alphanet inc. pour la fourniture de services de gestion de collecte des cendriers urbains et de préparation au recyclage pour une durée de 12 mois (année 2023) dans 16 arrondissements - Dépense totale de 155 400,21 \$, taxes incluses - Appel d'offres public numéro 22-19507 (1 soum.)

20.12 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1228199003

Conclure une entente-cadre avec Picard Crevier Guertin & associés inc. (PCG Carmon) pour la fourniture de services professionnels en évaluation immobilière dans le cadre de l'application du Règlement 17-055 concernant la contribution aux fins de parcs, pour une période de 24 mois (Montant estimé de l'entente : 530 120,98 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 22-19399 (3 soum. - 2 conformes)

20.13 Service du greffe - 1200222002

Fermer et retirer du domaine public de la Ville le lot 6 120 077 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

20.14 Service de la stratégie immobilière - 1229653004

Approuver la deuxième convention de prolongation de bail par laquelle la Ville de Montréal loue à Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée, pour une période additionnelle de 12 mois, à compter du 1^{er} décembre 2022, à des fins d'entreposage de pièces d'acier du Pont Champlain, un terrain constitué du lot 1 382 624 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie de 43 056 pieds carrés, pour un loyer annuel de 22 839,06 \$, excluant les taxes

20.15 Service de la stratégie immobilière - 1229653005

Approuver le projet de modification de bail par lequel la Ville et Gestion Saint-Laurent Angus inc. souhaitent apporter des modifications au bail intervenu entre les deux parties le 19 décembre 2016 (CM16 1446) afin d'augmenter le coût alloué pour les travaux d'améliorations locatives, pour l'espace muséal au 2^e étage de l'immeuble situé au 1 200, boulevard Saint-Laurent / Autoriser une dépense additionnelle de 750 000 \$, taxes incluses, pour couvrir les coûts des travaux d'aménagement et frais afférents

20.16 Service de la stratégie immobilière - 1220515004

Approuver le projet de convention de modification de bail par lequel la Ville loue à Carrefour industriel & expérimental de Lanaudière (CIEL), pour un terme additionnel de cinq ans, du 22 octobre 2022 au 21 octobre 2027, des espaces de bureau, de recherche scientifique et des entrepôts à des fins agro-alimentaires, au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 801, rang Bas L'Assomption Nord, d'une superficie totale de 10 035,50 pieds carrés, pour un loyer total de 549 092,42 \$, excluant les taxes. Le montant de la subvention est de 200 245,91 \$

20.17 Service de la stratégie immobilière - 1226025007

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Meubles d'autrefois M.B., pour une période de trois ans, à compter du 1^{er} mai 2022, le local 250, d'une superficie d'environ 150 mètres carrés (1 620 pieds carrés), situé au 350, rue Saint-Paul Est (Marché Bonsecours), à Montréal, à des fins commerciales, moyennant un loyer total de 242 360,01 \$, excluant les taxes

20.18 Service de la stratégie immobilière - 1228682009

Ratifier l'entente de location par laquelle la Ville de Montréal loue au Club de gymnastique artistique Gadbois, pour la période du 1^{er} mai 2021 au 31 octobre 2022, un local situé au 2^e étage de l'immeuble situé au 138, avenue Atwater, connu comme étant le marché Atwater, d'une superficie de 18 611,86 pieds carrés (1 729,1 mètres carrés), pour un montant de 8 895,42 \$, excluant les taxes / Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue au Club de gymnastique artistique Gadbois, pour une durée de cinq ans, à compter du 1^{er} novembre 2022, ce même local, à des fins d'activités sportives, moyennant un loyer total de 32 429,40 \$, excluant les taxes. Le montant de la subvention représente une somme de 1 549 437,30 \$

20.19 Service des infrastructures du réseau routier, Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231072

Décréter l'acquisition, par expropriation ou par tout autre moyen, de parcelles sur neuf lots situés du côté Est du boulevard Pie-IX pour des servitudes permanentes, ainsi qu'autoriser la dépense d'un montant maximal de 11 600 \$, avant taxes, pour la servitude permanente sur le lot 1 412 783, dans le cadre du projet SRB-Pie IX dans les arrondissements Montréal-Nord, Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension et Rosemont–La Petite-Patrie

20.20 Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation -
1180640006

Approuver le projet de convention de priorité, subordination et prorogation par laquelle la Ville reconnaît les priorités s'appliquant aux sûretés du créancier de premier rang / Autoriser la directrice du Service de l'habitation à signer au nom de la Ville, à titre de créancier hypothécaire de l'Organisme, la convention de priorité, subordination et prorogation ainsi que actes de cession de rang en faveur de CMLS Financial LTD. / FINANCIÈRE CMLS LTÉE et en faveur de Fonds d'investissement de Montréal (F.I.M.) IV, Société en commandite

20.21 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements -
1229526004

Accorder un soutien financier de 115 000 \$ et un soutien technique à l'organisme L'Auguste Théâtre pour la tenue de la 29^e édition du Festival Noël dans le Parc du 3 décembre au 31 décembre 2022 / Approuver les projets de conventions à cet effet

20.22 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -
1227953007

Approuver le projet d'addenda modifiant la convention intervenue entre la Ville et Art Souterrain (CM22 0750) afin de réduire le montant maximal de la contribution financière à 297 000 \$ au lieu de 400 000 \$

20.23 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1223673002

Autoriser le transfert d'un montant de 48 080,30 \$, taxes incluses, des dépenses incidentes aux dépenses contingentes, pour la fabrication et l'installation de mobilier, d'éléments muséographiques et d'impressions graphiques pour les espaces publics du MEM - Centre des mémoires montréalaises, dans le cadre du contrat accordé à l'Atelier La Boutique (CM21 0937), majorant ainsi la dépense maximale du contrat de 1 009 688,34 \$, taxes incluses à 1 057 768,63 \$, taxes incluses

20.24 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1223673001

Autoriser une dépense additionnelle de 80 482,50 \$, taxes incluses, pour la réalisation de contenus multimédias, audiovisuels et d'interactifs numériques pour les espaces publics et l'exposition permanente du MEM - Centre des mémoires montréalaises (objet des travaux) dans le cadre du contrat accordé à Halo Création Studio Plasma inc. (CM21 0961), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 093 983,62 \$, taxes incluses, à 1 174 466,12 \$, taxes incluses

20.25 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1229317002

Demander à Hydro-Québec de procéder à la conception des travaux d'enfouissement des lignes de distribution aériennes longeant la rue Fullum, entre les rues Sherbrooke et Sainte-Catherine dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 455 209,10 \$, taxes incluses

20.26 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1228516003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de services professionnels à l'équipe formée de Les architectes FABG inc., Bouthillette Parizeau inc., et Petropoulos Bomis & associés inc., pour la mise aux normes de l'aréna St-Louis (Lot 1) de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Dépense totale de 1 708 946,43 \$, taxes incluses (contrat : 1 375 963,31 \$ + contingences : 206 394,50 \$ + incidences : 126 588,62 \$) / Accorder un contrat de services professionnels à l'équipe formée de Groupe Marchand Architecture & Design inc., Les Services EXP inc. et Petropoulos Bomis & associés inc. pour la mise aux normes de l'aréna Martin Lapointe (Lot 2) de l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 2 503 122,79 \$, taxes incluses (contrat : 2 015 396,78 \$ + contingences : 302 309,52 \$ + incidences : 185 416,50 \$) - Appel d'offres public 22-19299 (2 soum.)

20.27 Outremont , De Qualité de vie - 1227596001

Approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et le Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys relatif à l'aménagement et à l'utilisation d'un parc-école dans le nouveau parc Irma-LeVasseur de l'arrondissement d'Outremont, dans le cadre de la mise en œuvre du grand projet MIL Montréal

20.28 Outremont , De Gestion du territoire du patrimoine et des services administratifs - 1227596003

Approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et le Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys relatif à la construction et l'entretien d'une infrastructure de rétention permettant la gestion mutualisée des eaux pluviales d'une école primaire dans le nouveau parc Irma-LeVasseur de l'arrondissement d'Outremont, dans le cadre de la mise en œuvre du grand projet MIL Montréal

20.29 Service de l'habitation - 1228146003

Accorder une aide financière pouvant aller de 4,6 M\$ à 12,6 M\$ d'ici 2028 à la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM) dans le cadre de la demande Approche portefeuille au Fonds national de co-investissement pour le logement de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.30 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports
- 1229271001

Accorder un soutien financier de 234 000 \$ à Hockey Québec - Région de Montréal (HQRM), pour une durée d'un an, du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023, dans le cadre du Programme de soutien aux associations sportives régionales / Approuver le projet de convention à cet effet

30 – Administration et finances

30.01 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du développement du territoire et études techniques - 1225270010

Autoriser la démolition d'un bâtiment unifamilial isolé et de sa dépendance situés au 12 615, 69^e Avenue, dans le site patrimonial cité de l'Ancien-Village-de-Rivière-des-Prairies, en vertu de la *Loi sur le patrimoine culturel*

30.02 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1227233004

Adopter la nouvelle mission du Musée de Lachine

30.03 Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1220029001

Déclarer le conseil de Ville compétent pour une période de 10 ans relativement à l'émission des reçus officiels de dons faits aux arrondissements, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* / Désigner le trésorier comme signataire autorisé des reçus officiels de dons

30.04 Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1223983001

Mandater la Commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs pour tenir une consultation publique portant sur la Feuille de route vers des bâtiments montréalais zéro émission dès 2040

30.05 Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1228489006

Autoriser le dépôt d'une demande de financement dans le cadre du deuxième appel de projets du programme « Fous du français » de l'Union des municipalités du Québec

30.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1229657003

Approuver le dépôt du rapport final attestant la réalisation des travaux d'aménagement du passage à niveau Ogilvy dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension (projet MIL Montréal), dans le cadre du Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains (TAPU) du ministère des Transports du Québec (MTQ)

30.07 Service des finances , Direction des revenus - 1223843004

Adopter une résolution prévoyant l'étalement de la variation des valeurs foncières découlant de l'entrée en vigueur du rôle d'évaluation foncière le 1^{er} janvier 2023, conformément à l'article 253.27 de la *Loi sur la fiscalité municipale*

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1224368003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le règlement du conseil de la Ville sur la subdélégation de certains pouvoirs relatifs à des équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif identifiés à l'annexe du décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) (07-053)

41.02 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1218126005

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 791 200 000 \$ pour le financement des travaux prévus au programme de renouvellement des réseaux secondaires d'aqueduc et d'égouts

41.03 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1227797002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil de la ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108) / Avis de motion et dépôt - Règlement établissant les modalités de versement des cotisations aux Sociétés de développement commercial pour les années budgétaires 2023 et 2024 ainsi que les moyens de transmission des avis de convocation aux assemblées générales

41.04 Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1228678006

Avis de motion et dépôt - « Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment situé sur le lot 1 437 257 du cadastre du Québec à des fins d'hébergement dans le cadre d'un projet destiné aux personnes ayant besoin d'aide », site du 6300, rue Laurendeau, en vertu du paragraphe 4 de l'article 89 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

41.05 Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1229688001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 20 000 000 \$ afin de financer les travaux relatifs à l'installation d'équipements d'identification par radiofréquence dans les bibliothèques

41.06 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231067

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 1 800 000 \$ afin de financer l'acquisition et l'installation d'équipements spécialisés et la mise en place de nouveaux procédés pour le contrôle qualité et le suivi de performance des matériaux d'infrastructures

41.07 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1228733003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

42 – Adoption de règlements

42.01 Service de l'habitation - 1223227001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement visant à créer un programme municipal d'aide à l'acquisition de propriétés abordables pérennes (21-020)

43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Service de l'habitation - 1228309001

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial 20-041 » afin d'ajouter une zone de logement abordable de type 1 sur le territoire de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension / Mandater le Service de l'habitation pour tenir une consultation publique / Délégation de pouvoirs au greffier

43.02 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1217400001

Adoption, avec changements, du second projet de règlement intitulé « Règlement autorisant la démolition, la construction, la transformation et l'occupation de bâtiments ainsi que l'aménagement des espaces extérieurs sur le site de l'hôpital Royal Victoria »

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction du développement du territoire - 1226495010

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » visant la modification du secteur de densité 26-T3, correspondant au secteur De Castelnau, pour le territoire de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension

44.02 Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction du développement du territoire - 1228053016

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » visant le retrait de la propriété située au 7501, boulevard Saint-Laurent de la liste des bâtiments d'intérêt patrimonial et architectural hors secteurs de valeur exceptionnelle de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1214521016

Nommer le parc de Taishan dans l'arrondissement de LaSalle

46.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1214521014

Renommer « rue Marie-Louise-Ricard » la rue Brazeau, dans l'arrondissement de Ville-Marie

46.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1224521002

Nommer la rue Ursule-Laciseray dans le secteur ouest de l'île Bizard, dans l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève

46.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1229026005

Nommer la rue Suzanne-Coallier, dans l'arrondissement de Saint-Laurent

50 – Ressources humaines

50.01 Service des ressources humaines , Direction attraction et acquisition de talents - 1229742001

Approuver la nomination de la trésorière et directrice du Service des finances

51 – Nomination / Désignation

51.01 Direction générale , Direction générale adjointe - Service aux citoyens - 1223120001

Prolonger la nomination de M. Martin Savard, directeur du Service de la concertation des arrondissements, à titre de membre de la Commission des services électriques de la Ville de Montréal, pour une période de trois ans se terminant le 30 septembre 2025

51.02 Conseil Jeunesse - 1227181004

Approuver la nomination de Mme Mowahib Hassan Doualeh au Conseil jeunesse de Montréal, pour un premier mandat de trois ans, d'octobre 2022 à octobre 2025 / Approuver les nominations de M. Pentcho Tchomakov et de Mme Rime Diany au Conseil jeunesse de Montréal, pour un second mandat de trois ans, d'octobre 2022 à octobre 2025

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant une enquête indépendante et des mesures de prévention suite à la mort du pompier Pierre Lacroix dans les rapides de Lachine

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour que la Ville de Montréal poursuive ses efforts en matière de lutte contre les incidents et les crimes haineux

65.03 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant un allégement administratif pour les entreprises

20.04 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1229627001

Accorder un contrat à La Boutique du Plongeur (Triton) ltée, pour la fourniture de services d'entretien et de réparation des compresseurs d'air et des stations de remplissage pour le Service de sécurité incendie de Montréal, pour une période de 36 mois - Dépense totale de 491 582,28 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19405 (1 soum.)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.05 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1227157010

Exercer la deuxième option de prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 255 541,69 \$, taxes et contingences incluses, pour le lot 1 et de 182 177,80 \$, taxes et contingences incluses, pour le lot 2, pour le service d'entretien d'équipements de transport vertical, dans le cadre des contrats accordés à Ascenseurs Innovatec inc. (CG18 0417 et CG21 0556), majorant ainsi le montant total du contrat pour le lot 1 de 846 116,06 \$ à 1 068 326,22 \$, taxes incluses et du contrat pour le lot 2 de 836 780,59 \$ à 995 196,07 \$, taxes incluses

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.06 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1229107004

Conclure une entente-cadre avec Solutions Supérieures S.E.C. pour la fourniture, sur demande, de produits sanitaires (lot 1), pour une durée de 12 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente : lot 1 - 1 045 493,24 \$, taxes et variation des quantités incluses - Appel d'offres public 22-19428 (1 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.15 Service des technologies de l'information , Direction espaces de travail et services aux utilisateurs - 1229563005

Accorder un contrat à Novipro inc. pour l'acquisition des licences et le renouvellement du support des logiciels Domino/Lotus Notes, pour une période de deux ans, soit du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2024, pour une somme maximale de 944 832,36 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19425 (2 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.16 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1220206001

Autoriser la cession de l'entente entre la Ville de Montréal et Northrop Grumman International Trading inc. (CG09 0285 puis modifiée en vertu des résolutions CG13 0121, CG13 0455, CG17 0236, CG18 0224, CG19 0013 et CG19 0575) à Peraton International LLC, pour l'entretien des logiciels du système de répartition assistée par ordinateur du Service de police de la Ville de Montréal

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.17 Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1229563003

Conclure une entente-cadre avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) afin d'adhérer au regroupement d'achats pour la fourniture d'imprimantes et multifonctions, pour une durée de 32 mois et 15 jours, soit du 1^{er} novembre 2022 au 15 août 2025, pour une somme maximale de 3 877 085,01 \$, taxes incluses

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.18 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1229057006

Accorder un contrat à Produit Énergétiques GAL., pour la location d'équipement pour le lot 0178 « Chauffage temporaire » dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal - Dépense totale de 299 394,90 \$, taxes incluses (contrat : 249 495,75 \$, taxes incluses + contingences : 49 899,15 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public IMM-15753 (1 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.19 Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1222942001

Exercer la deuxième option de prolongation et autoriser une dépense additionnelle approximative de 102 453,71 \$, taxes incluses, pour la prestation de services d'impression, d'insertion, d'expédition, de fournitures de papeterie et d'enveloppes pour le Service des ressources humaines, pour une période de 12 mois, soit du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023, dans le cadre du contrat accordé à 9248-5523 Québec inc. (DXP Postexperts) (CE18 1440 et CE21 1523), majorant ainsi le montant total du contrat de 409 814,84 \$ à 512 268,55 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.20 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231074

Accorder des contrats à Bell Canada, Vidéotron ltée, Telus, Hydro-Québec, fournisseurs uniques, pour rembourser des frais liés aux travaux que ces derniers devront réaliser dans le cadre du contrat 459210, pour des travaux de réaménagement de l'intersection des chemins Remembrance, de la Côte-des-Neiges et de ses abords dans le cadre du contrat accordé à Eurovia Québec Grands Projets inc. (CG21 0141) - Dépense totale de 1 198 927,02 \$, taxes incluses, provenant du budget des incidences autorisées

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.21 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1225374001

Accorder un contrat à Procova inc. pour l'exécution des travaux de rénovation des stations de pompage des Cèdres-en-haut et des Cèdres-en-bas, situées dans le parc du Mont-Royal, dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 1 158 285,74 \$, taxes incluses (contrat : 910 602 \$ + contingences : 182 120,40 \$ + incidences : 65 563,34 \$) - Appel d'offres public IMM-15698 (1 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.29 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231078

Exercer l'option de renouvellement de 12 mois, sans dépense additionnelle, pour les ententes-cadres de services professionnels conclues avec FNX-INNOV inc., Groupe ABS inc. et GBi Experts-conseils inc. pour le contrat # 19-17692 (CG19 0431), afin de réaliser la surveillance environnementale de la gestion des déblais dans l'emprise des chaussées / Autoriser le directeur de la Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines à renouveler les contrats pour un maximum d'une autre période de 12 mois, et ce, uniquement, si au terme du premier renouvellement de 12 mois, les dépenses autorisées n'ont pas été épuisées

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.30 Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1228045002

Exercer l'option de la deuxième prolongation et autoriser une dépense estimée de 850 860,28 \$, taxes et variation de quantités incluses, pour la fourniture, sur demande, de services professionnels externes requis dans le cadre du Programme d'aide aux employés, pour une période de 12 mois, soit du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023, dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec Lifeworks (Canada) ltd. (auparavant Morneau Shepell ltée) (CG18 0616), majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre de 2 913 397,01 \$ à 3 764 257,29 \$, taxes incluses

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.31 Service de police de Montréal , Direction des enquêtes criminelles - 1226716004

Autoriser l'entente entre la Sûreté du Québec (SQ) et le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) pour la contribution financière à l'Équipe intégrée de coordination des disparitions et enlèvements (EICDE) pour la période du 1^{er} novembre 2022 au 31 mars 2025 / Autoriser à cette fin la réception d'une contribution financière maximale de 2 309 800 \$ de la SQ / Autoriser un budget additionnel équivalent de revenus et dépenses pour 2022 de 79 326 \$ ainsi qu'un ajustement à la base budgétaire pour les années subséquentes / Autoriser l'augmentation temporaire de l'effectif autorisé de deux postes policiers pour la période du 1^{er} novembre 2022 au 31 mars 2025, de trois postes policiers pour la période du 1^{er} avril 2023 au 31 mars 2025 et d'un poste policier pour la période du 1^{er} novembre 2023 au 31 mars 2025

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

30.03 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1218927016

Approuver le Rapport annuel d'activités relatif au Fonds Régions et Ruralité Volet 2 - Soutien à la compétence de développement local et régional, pour la période du 1^{er} avril au 31 décembre 2020

Compétence *Élément du développement économique qu'est tout centre local de d'agglomération :* *développement*

30.04 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1218927015

Approuver le rapport d'activités mis à jour au 31 mars 2021 relatif au Fonds de développement des territoires (FDT)

Compétence *Élément du développement économique qu'est tout centre local de d'agglomération :* *développement*

30.05 Service de police de Montréal , Direction des communications pratiques d'affaires et relations avec les partenaires - 1224974006

Autoriser un virement budgétaire de 850 000 \$ au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) en provenance du budget des dépenses communes de l'agglomération de Montréal pour couvrir les dépenses non admissibles aux remboursements du gouvernement fédéral pour les phases de déploiement et de démobilisation ainsi que pour pallier aux dépenses imprévues en sécurisation relatives aux événements entourant la venue de la COP15 qui se tiendra en décembre 2022

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

30.06 Service des finances , Direction du financement et de la trésorerie - 1223894003

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière de paiement au comptant destinée à financer des dépenses en immobilisations de compétences d'agglomération (261 289 086,04 \$)

42 – Adoption de règlements

42.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1224750001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 60 000 000 \$ afin de financer les travaux prévus au Programme de réaménagement du parc du Mont-Royal et au Programme de réhabilitation du parc Jeanne-Mance

Compétence *Annexe du décret - Parc du Mont-Royal*
d'agglomération :

42.02 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1227952002

Adoption - « Règlement modifiant le Règlement établissant le programme de subvention à l'innovation ouverte pour les entreprises émergentes (RCG 20-033) », en vue de bonifier de 1 000 000 \$ l'enveloppe du programme, favoriser son accessibilité et sa compréhension par les entreprises visées ainsi que d'apporter certaines améliorations

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée*
d'agglomération : *spécifiquement à une entreprise*

42.03 Service de l'habitation - 1228018003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de logement social (RCG 20-013)

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*
d'agglomération :

